#### Réparation



## Maintenance et réparation du système de projection HV-2000 Technologie Diaphragm-Jet™ 3A6240A

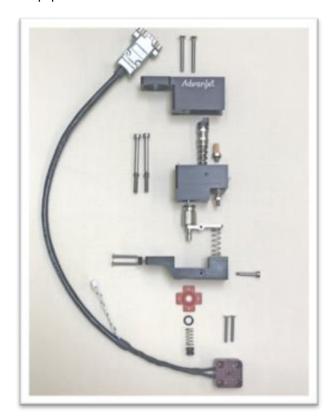
FR

Pour la distribution sans contact de matières visqueuses dans les environnements industriels. Usage professionnel uniquement.



#### Instructions de sécurité importantes

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de ce manuel et de tous les manuels connexes avant d'utiliser cet équipement. Conservez ces instructions.



#### Table des matières

MANU	ELS (	CONNEX	ES	4
ASSIS	TANC	CE TECH	NIQUE	4
CONSI	IGNE	S DE SE	CURITE	5
1.	LES	PIECES	ET LES OUTILS REQUIS	6
	1.1		éparation	
		1.1.1	Kit de réparation de douille (BK-2001)	
		1.1.2	Kit de réparation de réchauffeur (HK-2001)	
		1.1.3	Kit de réparation du système de projection (JK-2001)	7
	1.2		écessaires	
2.	DEM		DU SYSTEME DE PROJECTION	
	2.1		ation	
	2.2		e de projection démonté	
	2.3		lu couvercle supérieur et de a plaque de montage	
		2.3.1	Retrait du couvercle supérieur et de la plaque de buse	
		2.3.2	Retrait de la plaque de fixation	11
	2.4	Retrait o	le l'ensemble de bloc de réchauffeur	
		2.4.1	Débranchement du bloc de réchauffeur (BK & HK)	12
		2.4.2	Retrait du bloc de réchauffeur (HK uniquement)	12
	2.5	Retrait o	le l'ensemble d'entretoise	
		2.5.1	Retrait de l'entretoise	13
		2.5.2	Desserrage de la vis de blocage du vérin pneumatique	13
		2.5.3	Retrait du vérin de marteau de système de projection	13
	2.6	Retrait o	le l'électrovanne	
		2.6.1	Retrait de l'électrovanne	14
		2.6.2	Retrait du silencieux	14
		2.6.3	Vérification des vis mises de côté	14
3.	INST	ALLATIO	ON DES NOUVELLES PIECES ET REMONTAGE DU SYSTEME	
	DE P		TON	
	3.1		ation	
	3.2	Installati	ion de l'électrovanne	
		3.2.1	Installation du silencieux	
		3.2.2	Installation de l'électrovanne	
	3.3	Assemb	lage du cylindre	
		3.3.1		
		3.3.2	Serrage de la vis d'arrêt	
		3.3.3	Assemblage des pièces d'entretoise	
		3.3.4	Vérification de l'ensemble de levier	
		3.3.5	Fixation de l'entretoise	
		3.3.6	Alignez le levier avec le boulon à épaulement	
		3.3.7	Installation du boulon à épaulement	
	3.4		lage du bloc de réchauffeur	
		3.4.1	Installation d'un nouveau joint du réchauffeur	
		3.4.2	Installation de la nouvelle rondelle	
		3.4.3	Installation du nouveau ressort du système de projection	
		3.4.4	Installation du nouveau roulement du bloc de réchauffeur	
		3.4.5	Positionnement du bloc de réchauffeur	
		3.4.6	Fixation du bloc de réchauffeur	
	0.5	3.4.7	Branchement du câble de réchauffeur (HK uniquement)	
	3.5	Remont	age du système de projection	20

#### Table des matières

		3.5.1	Fixation de la plaque de fixation	20
			Remplacement du couvercle	
4.	REG	LAGE DE	L'ESPACEMENT DU MARTEAU DU SYSTEME DE PROJECTION	21
	4.1	À l'aide	de l'outil de réglage de l'espacement	21
	4.2	Prépara	tion de l'outil de réglage de l'écartement	22
			Vérification de la plaque de mise à zéro	
		4.2.2	Mise à zéro du micromètre	22
		4.2.3	Dépose de la plaque de mise à zéro	22
			Fixation du système de projection	
	4.3		de l'espacement	
		4.3.1	Raccordement du système de projection	23
			Lecture du cadran	
	4.4	Réglage	de l'espacement	23
GARAI			RD DE GRACO	

#### **Manuels connexes**

Les manuels sont disponibles à <u>www.graco.com</u>. Les manuels des composants ci-dessous sont en anglais :

3A6152	Configuration et fonctionnement du système de projection HV-2000
3A6155	Configuration et fonctionnement du régulateur de projection HV-2000C
3A5908	Kit d'outils de maintenance du système de projection Advanjet (JKT-2000)

#### **Assistance technique**

Pour l'assistance technique :

Téléphone : +1 760-294-3392

Web : www.advanjet.com

E-mail : info@advanjet.com

#### Consignes de sécurité

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation est un symbole d'avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques associés à une procédure particulière. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et les avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

### **AVERTISSEMENT**



#### RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Cet équipement doit être mis à la terre. Une installation, une mise à la terre ou une utilisation inappropriée du système peut provoquer une décharge électrique.

• Mettez le câble d'alimentation hors tension et débranchez-le avant de procéder à un



- entretien de l'équipement.
  Utilisez uniquement des prises électriques reliées à la terre.
- Assurez-vous que les fiches de terre de l'alimentation et des rallonges électriques sont intactes.



#### **RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES**

Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lire la fiche signalétique (SDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux produits utilisés.
- Stockez les liquides dangereux dans des réservoirs homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.



#### RISQUES DE BRÛLURE

Les surfaces de l'équipement et le liquide qui sont chauffés peuvent devenir brûlants pendant le fonctionnement de l'appareil. Pour éviter de graves brûlures :

Ne touchez pas l'équipement ni le fluide lorsqu'ils sont chauds.



#### **ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE**

Portez un équipement de protection approprié dans la zone de travail afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, mais sans s'y limiter :

- des lunettes protectrices et un casque antibruit ;
- des masques respiratoires, des vêtements de protection, et des gants selon les recommandations du fabricant du liquide et du solvant.

#### 1. Les pièces et les outils requis

Ce document décrit les procédures d'installation de ces kits de maintenance du système de projection HV-2000 :

- BK-2001 : Remplace la douille du bloc de réchauffeur et le ressort du système de projection, la rondelle et le joint du réchauffeur.
- HK-2001 : Remplace juste l'ensemble de bloc de réchauffeur (ensemble de bloc de réchauffeur avec douille et câble). Inclut également le ressort du système de projection, la rondelle et le joint du réchauffeur.
- JK-2001 : Pour optimiser les performances de projection et éviter d'endommager le système de projection, le vérin du marteau de projection, le levier, le boulon à épaulement, le silencieux d'électrovanne et l'ensemble de bloc de réchauffeur doivent être remplacés périodiquement.

Chaque fois que le ressort du marteau de projection est enlevé, l'espacement du marteau de projection doit être réglé avant que la distribution ne commence. L'outil de réglage de l'espacement et les outils requis pour cette procédure sont inclus dans le kit de maintenance du système de projection Advanjet (Réf. JKT-2000).

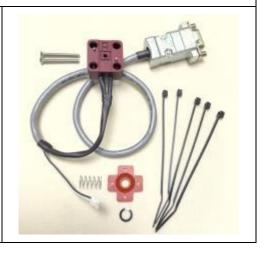
#### 1.1 Kits de réparation

1.1.2

1.1.1 Kit de réparation de douille (BK-2001)			
RESSORT DE PROJECTION RONDELLE (PAQUET DE 10) JOINT DU RECHAUFFEUR DOUILLE	P/N 60-2102 P/N 60-2116 P/N 03-2261-00 P/N 03-2162-00	0	

# ENSEMBLE DE BLOC DE RECHAUFFEUR\* P/N 60-2090 VIS DE BLOC DE RECHAUFFEUR (2) P/N 130359 DOUILLE (PREINSTALLEE) P/N 03-2162-00 RESSORT DE PROJECTION P/N 60-2102 JOINT DU RECHAUFFEUR P/N 03-2261-00 RONDELLE (PAQUET DE 10) P/N 60-2116 ATTACHES DU CABLE DE 10,16 CM (4 PO.) (5)

Kit de réparation de réchauffeur (HK-2001)



<sup>\*</sup> Le kit de réparation du réchauffeur utilise le P/N 4001209 60-2091 qui a une extrémité différente.

#### Kits de réparation (suite) 1.1

#### 1.1.3 Kit de réparation du système de projection (JK-2001)

Le kit JK-2001 convient pour les systèmes de projection équipés du vérin pneumatique de marteau à embout dur, notamment les systèmes de projections améliorés avec le kit UK-2000-HC, HT, CK, HS/CK, ou HK/HS/CK. Avant de commencer, examinez votre vérin pneumatique de marteau et assurez-vous que le JK-2001 est le bon kit.

EMBOUT DUR, AUCUNE	EMBOUT DUR, 2 RONDELLES	EMBOUT STANDARD, 1 RONDELLE
RONDELLE	<b>—</b> []	
✔ II s'agit du bon kit.	✓ Il s'agit du bon kit.  Votre nouveau vérin n'aura <u>pas de</u> rondelles, et <u>nécessite</u> le nouveau levier  et la vis à épaulement.	Il ne s'agit <u>pas</u> le bon kit ; veuillez contacter Advanjet.

SILENCIEUX	P/N 60-2107
ÉLECTROVANNE	P/N 60-2030
LEVIER	P/N 03-2281-00
VERIN (MARTEAU) PNEUMATIQUE	
PRINCIPAL	P/N 60-2266
BOULON A ŒILLET (EPAULE)	P/N 60-2104
RESSORT DE MARTEAU	P/N 60-2102
RONDELLE (PAQUET DE 10)	P/N 60-2116
JOINT DU RECHAUFFEUR	P/N 03-2261-00
DOUILLE	P/N 03-2162-00



#### 1.2 Outils nécessaires



Loctite<sup>®</sup> est une marque déposée de Henkel.

#### Démontage du système de projection 2.

#### 2.1 **Présentation**

Remarque : Il est important de rincer et nettoyer la vanne de projection avant de faire les réparations. Suivez les étapes concernant le nettoyage de la vanne de projection décrites dans le manuel de configuration et de fonctionnement du système de projection HV-2000 3A5855.



buse du papier de sorte qu'il y ait aussi peu de brumisation du solvant que possible pendant le rinçage. Assurez-vous qu'il y ait une bonne ventilation et portez des lunettes et des vêtements de protection appropriés selon les instructions du fabricant du solvant.

Désactivez l'interrupteur d'alimentation et le commutateur de débit d'air sur le régulateur du système de projection HV-2000C avant de commencer le démontage de la vanne de projection. Reportez-vous au manuel de configuration et de fonctionnement du régulateur du système de projection HV-2000C 3A5856.

Le démontage du système de projection dépend des kits installés.

Pour tous les kits de réparation, déposez et conservez :

- La plaque de buse et les 2 vis avec les 2 rondelles
- Le couvercle supérieur et les 2 vis
- La plaque de fixation et les 2 vis

Pour les kits de douille et de réchauffeur (BK-2001 et HK-2001) :

- Dégagez le bloc de réchauffeur ; gardez-le pour le BK-2001, jetez-le pour le HK-2001
- Retirez et jetez le joint du réchauffeur, la rondelle et le ressort de marteau de système de projection

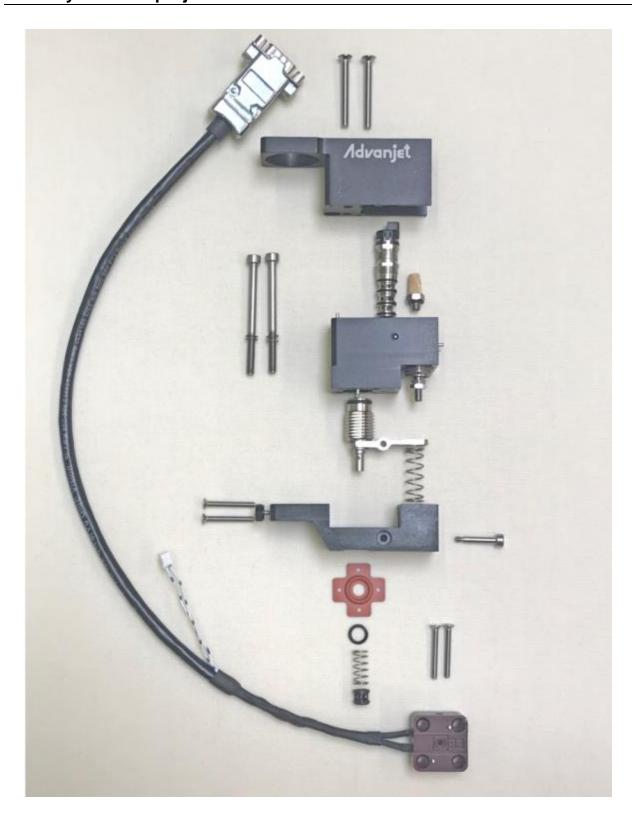
Pour le kit de maintenance du système de projection (JK-2001), retirez et jetez les pièces du système de projection dans cet ordre :

- Bloc et câble de réchauffeur
- Joint du réchauffeur, rondelle et ressort de marteau de système de projection
- Vérin pneumatique de marteau
- Boulon à œillet
- Levier
- Electrovanne à balle
- Silencieux

Quand cela est indiqué, utilisez l'outil spécifié.

La section 2.6.3 présente une liste de pièces et des vis qui doivent être mises de côté. Veillez à mettre de côté les vis quand vous les retirez afin qu'elles puissent être facilement localisables lors de la pose des nouvelles pièces.

#### 2.2 Système de projection démonté



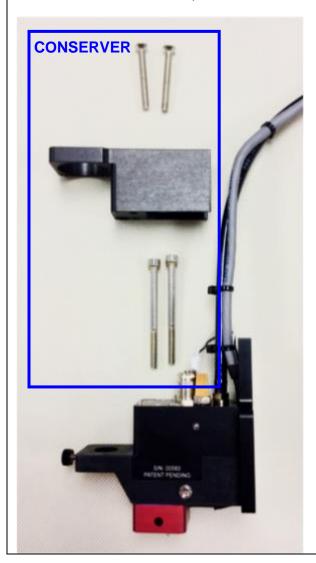
#### 2.3 Retrait du couvercle supérieur et de a plaque de montage

METTEZ DE CÔTÉ ces pièces et ces vis et procédez à la repose. Une liste de vérification est fournie dans la section 2.6.3.

#### 2.3.1 Retrait du couvercle supérieur et de la plaque de buse

Retirez et mettez de côté (à l'aide de l'outil indiqué) :

- Les deux vis de fixation du couvercle supérieur (Tournevis Philips no 2) et le couvercle supérieur
- Les deux vis de fixation de la plaque de buse (clé hexagonale de 3 mm; une clé dynamométrique en option est disponible à cette fin: P/N NP09-2500).



## 2.3.2 Retrait de la plaque de fixation Retirez et mettez de côté les deux vis de fixation de la plaque de fixation (Tournevis Philips no 2) et la plaque de fixation.



#### 2.4 Retrait de l'ensemble de bloc de réchauffeur

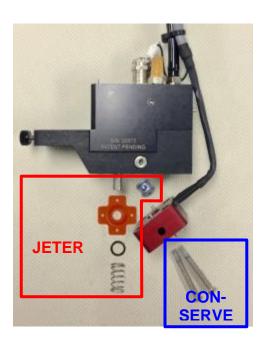
METTEZ DE CÔTÉ ces pièces et ces vis et procédez à la repose. Une liste de vérification est fournie dans la section 2.6.3.

Le kit BK-2001 ou HK-2001 remplace ces pièces. Ne jetez pas les vis.

Utilisez le tournevis Philips no 1 pour retirer les deux vis de fixation du bloc de réchauffeur ; mettez les vis de côté. Déposez le ressort de marteau, la douille du bloc de réchauffeur et le joint et la rondelle du réchauffeur.

#### 2.4.1 Débranchement du bloc de réchauffeur (BK & HK)

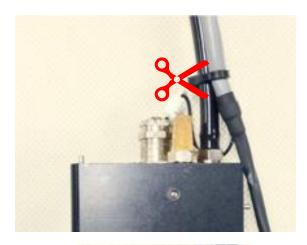
Utilisez le tournevis Philips no 1 pour retirer les deux vis de fixation du bloc de réchauffeur; mettez les vis de côté. Retirez et jetez le joint et la rondelle du réchauffeur, le roulement du bloc de réchauffeur et le ressort de compression du système de projection.

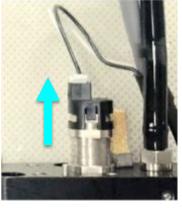


Si vous installez <u>uniquement</u> le BK-2001, ne retirez pas le bloc de réchauffeur. <u>Passez</u> à la section 3.4

#### 2.4.2 Retrait du bloc de réchauffeur (HK uniquement)

Coupez les attaches de câble servant à attacher l'ensemble de câble de réchauffeur du câble sur le système de projection. Débranchez l'ensemble de câble de réchauffeur du câble du système de projection (desserrez les goupilles) et de l'électrovanne (tirez le connecteur blanc vers le haut et vers l'extérieur). Jetez le bloc de réchauffeur.





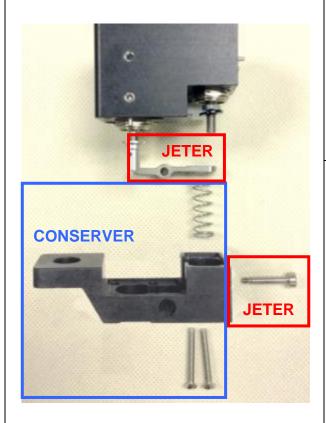
#### 2.5 Retrait de l'ensemble d'entretoise

METTEZ DE CÔTÉ ces pièces et ces vis et procédez à la repose. Une liste de vérification est fournie dans la section 2.6.3.

Le kit JK-2001 remplace ces pièces. Si vous <u>ne</u> remplacez pas le vérin pneumatique de marteau du système de projection et les pièces du vérin en tant qu'élément du kit JK-2001, passez à la section 3.4.

#### 2.5.1 Retrait de l'entretoise

Retirez et mettez de côté les vis d'entretoise (tournevis Philips no 1), l'entretoise en nylon et le ressort de fermeture automatique. Retirez et jetez le boulon à épaulement (hexagonal de 20 mm (5/64 po.)) et le levier.



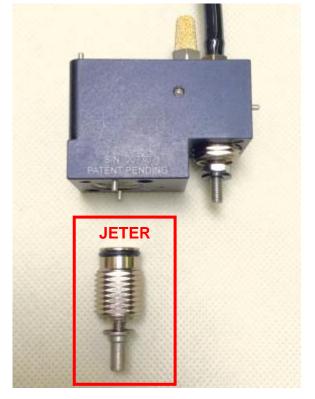
#### 2.5.2 Desserrage de la vis de blocage du vérin pneumatique

Utilisez la clé hexagonale de 20 mm (5/64 po.) pour dévisser la vis d'arrêt qui verrouille le vérin pneumatique de marteau de système de projection.



#### 2.5.3 Retrait du vérin de marteau de système de projection

Utilisez la clé de 13 mm pour retirer le vérin pneumatique ; jetez-le.

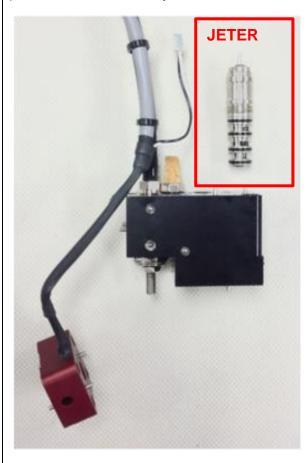


#### 2.6 Retrait de l'électrovanne

Le kit JK-2001 remplace ces pièces. Si vous <u>ne</u> remplacez pas le solénoïde et le silencieux en tant que pièce du kit JK-2001, passez à la section 3.4.

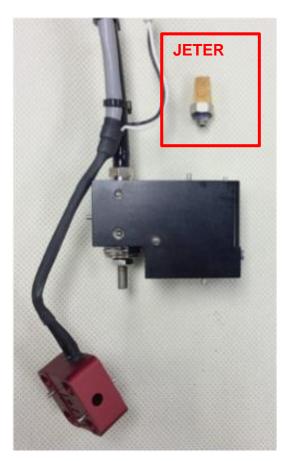
#### 2.6.1 Retrait de l'électrovanne

Utilisez l'outil de serrage avec l'embout d'adaptateur pour enlever l'électrovanne ; jetez l'électrovanne.



#### 2.6.2 Retrait du silencieux

Utilisez une clé ajustable pour déposer le silencieux ; jetez le silencieux.



#### 2.6.3 Vérification des vis mises de côté



L-R : couvercle supérieur (2), plaque de bus (2), plaque de fixation (2), le bloc de réchauffeur (2), entretoise (2)

## 3. Installation des nouvelles pièces et remontage du système de projection

#### 3.1 Présentation

En général, les pièces sont remontées dans l'ordre inverse de la dépose.

Rassemblez les vis mises de côté comme indiqué dans la section 2.6.3.

#### Installation de l'électrovanne

- Fixez l'électrovanne
- Fixez le silencieux

#### Assemblage du cylindre

- Installez le vérin pneumatique de marteau.
- Assemblez le levier et le ressort de levier
- Fixez l'entretoise
- Alignez le levier
- Installez le boulon à œillet (épaule)

#### Assemblage du bloc de

- Installez le joint du réchauffeur, la rondelle et le ressort de marteau
- Installez la douille
- Branchez le câble de réchauffeur (HK-2001)
- Alignez et fixez le bloc de réchauffeur

#### Remontage du système de projection

- Insérez les vis de la plaque de buse
- Fixez le couvercle supérieur
- Serrez les attaches de câble
- Fixez la plaque de fixation
- Fixez le connecteur d'électrovanne

#### AVIS

Utilisez Loctite 243 frein-filet comme indiqué. Pour éviter d'endommager le système de projection, n'utilisez pas d'autres produits.

#### 3.2 Installation de l'électrovanne

#### 3.2.1 Installation du silencieux

- Appliquez une petite quantité de Loctite 243 sur le silencieux et installez-le dans le corps du système de projection.
- Installez-le sur le support de vanne en serrant avec les doigts.
- Il faut bien serrer mais pas trop, car la rondelle en caoutchouc risque de se casser.

#### 3.2.2 Installation de l'électrovanne

- Vérifier l'alésage du vérin de l'électrovanne. Nettoyez si nécessaire.
- Installez la nouvelle électrovanne à l'aide de l'outil de serrage d'électrovanne.



#### 3.3 Assemblage du cylindre

#### **3.3.1 Installation du vérin pneumatique** Utilisez la clé de 13 mm pour serrer au maximum.



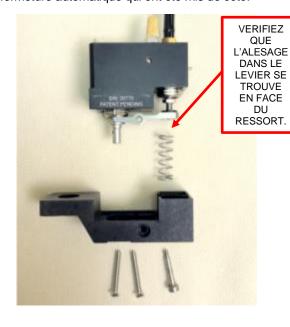
#### 3.3.2 Serrage de la vis d'arrêt

Appliquez une petite quantité de Loctite 243 sur les vis d'arrêt du vérin pneumatique d'air et serrez à l'aide d'une clé hexagonale de 20 mm (5/64 po.) jusqu'à ce que la vis d'arrêt soit bien serrée contre le vérin pneumatique.



#### 3.3.3 Assemblage des pièces d'entretoise

Localisez le nouveau levier, l'entretoise en nylon et les vis d'entretoise, le boulon à épaulement et le ressort de fermeture automatique qui ont été mis de côté.



#### 3.3.4 Vérification de l'ensemble de levier

Installez le levier en veillant à ce que le levier et les rondelles soient orientés comme indiqué ci-dessous :

- Le ressort d'arrêt se trouve dans l'alésage du levier.
- Il y a <u>une</u> rondelle sur le cylindre d'arrêt sous le levier.

Un bon positionnement est essentiel.



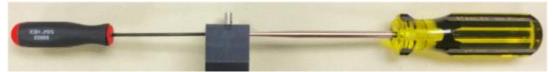
#### 3.3.5 Fixation de l'entretoise

Posez l'entretoise avec les vis d'entretoise (tournevis Philips no 1).

#### 3.3 Assemblage du cylindre (suite)

#### 3.3.6 Alignez le levier avec le boulon à épaulement

- Utilisez un poinçon pour aligner le trou du boulon à œillet (épaule) avec le trou du levier.
- Insérez la clé de 20 mm (5/64 po.) à partir du côté opposé et alignez-la avec le poinçon.



Extrayez le poinçon avec la clé.



#### 3.3.7 Installation du boulon à épaulement

#### **AVIS**

Pour éviter d'endommager la machine, veillez à ce que la colle Loctite qui se trouve sur l'extrémité du boulon à épaulement ne coule pas sur le levier. Ne serrez pas trop le boulon à épaulement.

- Appliquez une légère couche de Loctite 243 sur le filetage du boulon à œillet à et essuyez tout excès.
- Extrayez la clé avec le boulon à œillet.
- Vissez le boulon à œillet avec la clé jusqu'à ce qu'il soit à peine serré.
   Vérifiez que le levier n'est pas bloqué. Le chapeau de vérin de marteau doit bouger vers le haut et vers le bas librement.



LE CHAPEAU SE DEPLACE VERS LE HAUT ET VERS LE BAS

#### 3.4 Assemblage du bloc de réchauffeur

## **3.4.1** Installation d'un nouveau joint du réchauffeur Positionnez le joint du réchauffeur sur l'extrémité du vérin pneumatique avec l'encoche positionnée comme indiqué.



#### 3.4.3 Installation du nouveau ressort du système de projection.

Placez le nouveau ressort de compression de système de projection sur le dessus de la rondelle.



3.4.5 Positionnement du bloc de

réchauffeur avec le joint de réchauffeur

réchauffeur

comme indiqué ci-dessous.

Alignez les broches du bloc de

#### se .

3.4.6 Fixation du bloc de

réchauffeur L'extrémité du vérin doit être visible par les trous d'évacuation. Utiliser un tournevis Philips no 1 pour installer



#### 3.4.2 Installation de la nouvelle rondelle

Positionnez la rondelle sur l'extrémité du vérin pneumatique.



#### 3.4.4 Installation du nouveau roulement du bloc de réchauffeur

Installez le nouveau roulement de bloc de réchauffeur. Si nécessaire, graissez à l'aide d'un lubrifiant comme le Rheolube<sup>®</sup>.



#### 3.4.7 Branchement du câble de réchauffeur (HK uniquement)

Fixez l'ensemble de câble de réchauffeur sur l'électrovanne. Rassemblez le câble du système de projection et le câble de réchauffeur avec les attaches de câble.



Branchez l'ensemble de câble de réchauffeur sur le câble de système de projection.

Rheolube<sup>®</sup> est une marque déposée de Nye Lubricants, Inc.

#### 3.5 Remontage du système de projection

## 3.5.1 Fixation de la plaque de fixation Localisez les vis et la plaque de fixation qui ont été mises de côté. Appliquez du Loctite 243 sur l'extrémité des vis et procédez à l'assemblage comme indiqué sur le schéma. Veiller à ce que le câble ne soit pas pincé entre la plaque de fixation et le collecteur. Serrez les vis (tournevis Philips no 2).



#### 3.5.2 Remplacement du couvercle Localisez le couvercle supérieur et les vis de couvercle supérieur. Appliquez du Loctite 243 sur l'extrémité des vis qui fixent le couvercle supérieur. Procédez à l'installation comme indiqué



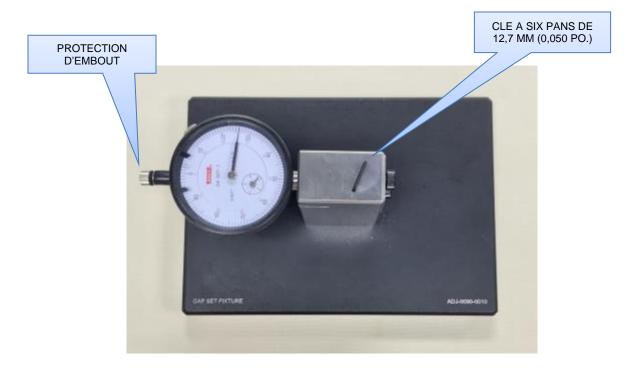
Passez à la section suivante - Réglage de l'espacement du marteau du système de projection.

## 4. Réglage de l'espacement du marteau du système de projection

#### 4.1 À l'aide de l'outil de réglage de l'espacement

L'équipement suivant est nécessaire :

- Outil de réglage de l'espacement
- Clé à six pans de 12,7 mm (0,050 po.) (stockée dans l'outil)
- Clé hexagonale de 3 mm
- Régulateur du système de projection



**Remarque** : l'outil de réglage de l'espacement est un outil d'étalonnage sensible pour maintenir le système de projection.

L'entretoise protégeant l'embout doit rester en place en tout temps, sauf pour le calibrage à zéro de l'outil et la prise de mesure.

#### 4.2 Préparation de l'outil de réglage de l'écartement

## **4.2.1 Vérification de la plaque de mise à zéro** Assurez-vous que la plaque de mise à zéro est en place et que les deux vis sont bien serrées.



#### 4.2.2 Mise à zéro du micromètre

Lorsque la plaque de mise à zéro est bien fixée, retirez la protection d'embout.

- Le grand cadran doit afficher 0,000
- Le petit cadran doit afficher 0,300



Si la grande aiguille n'affiche pas zéro :

- Desserrez le verrou de cadran.
- Faites pivoter le cadran extérieur jusqu'à ce que la grande aiguille soit alignée avec le zéro.
- Resserrez le verrou du cadran.
- Remplacez la protection d'embout.

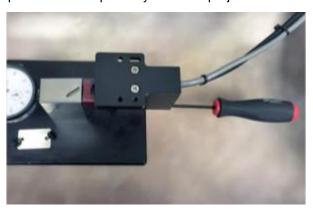
## 4.2.3 Dépose de la plaque de mise à zéro

Desserrez les deux vis de fixation de la plaque de mise à zéro.



#### 4.2.4 Fixation du système de projection

Lorsque la plaque de fixation est orientée vers le haut, utilisez les vis de la plaque de buse pour fixer le corps du système de projection sur le support.

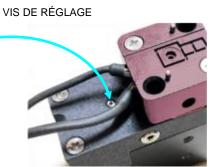


#### 4.3 Mesure de l'espacement

#### 4.3.1 Raccordement du système de projection

- Branchez le système de projection sur un régulateur.
- Activez le régulateur et « OUVREZ » le jet.
- Retirez la protection d'embout et observez la position de l'aiguille.
- Insérez la clé à six pans dans la vis de réglage.





#### 4.3.2 Lecture du cadran

Une unité sur la petite aiguille correspond à 0,100 po Une unité sur la grande main correspond à 0,010 po

#### Sur le cadran ci-dessous :

La petite aiguille se situe entre 0,100 po et 0,200 po La grande aiguille est sur 0,042 po Il faut lire 0,142 po



#### Sur le cadran ci-dessous :

La petite aiguille se situe entre 0,100 po et 0,200 po La grande aiguille est sur 0,036 po Il faut lire 0,136 po



#### 4.4 Réglage de l'espacement

L'espacement recommandé du marteau pour le système de projection est 0,37 cm (0,1450 po.).

- Si un réglage est nécessaire, tournez la vis de réglage avec la clé à six pans jusqu'à ce que la valeur préférée s'affiche sur le cadran.
- Effectuez plusieurs cycles (OUVRIR-FERMER) et assurez-vous que l'espacement est stable.
- Remplacez la protection d'embout protecteur et la plaque de mise à zéro sur l'outil de fixation de l'espacement.
- « FERMEZ » le système de projection et retirez-le.

Le système de projection est prêt à être utilisé.

#### Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco n'en sera pas tenu pour responsable, une usure et une détérioration générales ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure à la suite d'une mauvaise installation, d'une mauvaise application ou utilisation, d'une abrasion, d'une corrosion, d'un entretien inapproprié ou incorrect, d'une négligence, d'un accident, d'une modification ou d'une substitution par des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu pour responsable en cas de mauvais fonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdits structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera renvoyé à l'acheteur original en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

#### CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action faisant appel à la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE DONNE AUCUNE GARANTIE ET DÉCLINE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EN LIAISON AVEC DES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu responsable de dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de la garniture, de la performance, ou l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus par les présentes, que ce soit en raison d'une violation de contrat, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autrement.

#### POUR LES CLIENTS DE GRACO AU CANADA

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

#### **Informations Graco**

#### Équipement de distribution de produits d'étanchéité et de colles

Pour obtenir les dernières informations sur les produits Graco, visitez www.graco.com. Pour en savoir plus sur les brevets, consultez www.graco.com/patents. Pour le service à la clientèle et l'assistance technique, envoyez un e-mail à info@advanjet.com

POUR PASSER COMMANDE, contactez votre distributeur Graco, rendez-vous sur www.graco.com et sélectionnez « Où Acheter » dans la barre bleue en haut, ou appelez pour trouver le distributeur le plus proche.

Si vous appelez des États-Unis : 800-333-4877 Si vous appelez de l'extérieur des États-Unis : +1-760-294-3392

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A5909

Siège social de Graco : Minneapolis Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA Copyright 2016, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.